Mahon 28 de Septiembre de 1933

nor D. F. Cardona y Orfila, Phr.º 1869)

(Continuación)

ura garantía tenemos aun de la verdad del O' ? Lello, cuya fuerza cede a la de cuantas aca-To PA. To de enumerar, cual lo atestigua la expewes el mismo libro de los Evangelios.

Qué evidencia de verdad! ¿Quién descubre desde luego en la simplicidad, inde v desnudez de este texto? ¡Qué paz! contidad! jqué moral de sabiduria! jqué enfille la sublime! ¡qué perfección tan sostenisabada! El Evangello tiene una profundidad elevación illimitadas, que modera y armonisuavidad encantadora, y que son al alma ilómetro des a la vista el azul del firmamento. Es y de la loel Evengelio, si, pero es dulce, pero es

Rvangello se prueba a si mismo. Al leerlo, de la quer sus páginas sagradas, cuando contemlestros ojos ese tejido de hechos sinceros ales ma lusles, de preceptos sublimes, de parábolas tabla de l'ilvas y conmovedoras, de benéficos milapas Inde de celestiales doctrinas, nota nuestro espfte la ruti maternidad que reina en todos estos cacuana des, y viéndoles fundirse en candidez y verta pano os sentimos penetrados de una persuasión

kilome finnces creemos y lo creemos todo, mirando mo supérfluas e inútiles cualesquiera otras ma Inter 85; entonces se desvanecen las dificultades teras de avergonzamos de haber dudado. La sola ndel Evangelio basta para infundirnos fe y el mismo incrédulo, si no ha perdido ES Romiel sentimiento moral o la noción de lo dero, no puede menos de dejarse llevar por Hente de tanta verdad y de hacer la propia -ión que en otro tiempo el sofista de Gineadido por la evidencia: «Debo decirlo, —es-IJ .J. Rousseau-la majestad de las Escrile impone, y la santidad del Evangelio hai corazón. ¿Es posible que un libro a la sublime y tan ingénuo sea trabajo de es? ¿Dirán que es inventado a capricho? mio, este libro no se inventa. El Evangelio mas notas de verdad tan grandes, tan visilan inimitables que su invento admiraría me un héroe » shall-a lauplin-inad no

solo dictamen de la recta razón, pues, sin de acudir a la fe cristiana, nos obliga dir que el Evangelio les verdadero, que mas merecen entero crédito y que podede consiguiente, abrirlo con plena con-

Quan hi vaig está confectation Véase el tomo IV de los Estudios filosóficos so-Astianismo, por M. Augusto Nicolás, probablemejor obra publicada sobre el particular -

a inspección en 1808

n las Comandante Militar y Político de Menorca ficas Hener alguna noticia en Abr. de 1808 de Hospital Militar de esta Isla no estaba stro lo como debiera, por cuanto dispuso que No D. Bartolomé Ramis (el mismo que en blicó el conocido opúsculo titulado «Breu sobre el perniciós e indecent costum d'enlas iglesias) girase una revista de insa aquel establecimiento y sus servicios. Jeadvertir que en aquella época, tales serestaban arrendados a un asentista que perble cantidad determinada con la ogligación provistos la farmacia, la despensa, los de ropas interiores y de cama, el alumde modo que, siendo el tal asentista anomalias como se comprueba por el si-17 Recomunicado oficial que el señor Ramis como resultado de su investigación. Dice

Politica fecha paso al Sr. Comandante Mirollilico de esta Isla el oficio del tenor que

Inspector del RI Hospital Militar de cota lala na malidada A cota la sería para cortar las visimos perjuicios que sin duda habrán resultado ra examinar los medicamentos de la botica de Farmacia, ropas, método curativo de los Faculded le conferirme, etc. que V. S. se sirvió conferirme, he pasado diferentes veces a dicho Hospital con el Sr. Comisario de Guerra Inspector para desempeñar mi cometido con el devido acierto. A este efecto y al de proceder metódicamente, me pareció preciso empezar por ver y leer los formularios de medicina y cirugía, bien que en quanto a este último no pude consultarlo por haverme dicho que se estava copiando. Esta diligencia me parecló ser necesaria para poder juzgar con acierto si existian, o bien si faltaban, las medicinas simples y compuestas de que según los mismos formularlos debe estar siempre bien provista la botica de Farmacia para la asistencia de los enfermos. Asimismo visto que en dichos formularios queda expresamente prevenido que en todo devian conformarse con la Farmacopea Hispana de la última edición, pedí la misma y la leí con la mayor exactitud y detención que pude y pasé después a inspecionar y examinar con todo cuidado y diligencia la mayor parte de medicinas, tanto simples como compuestas, que entonces havia en la Botica. De resultas de esto devo decir a V. S. que de muchas medicinas, como son de Quina Peruvlana, Calisaya, Rulbarbo, Mana, Salcathártica, Salsaparrilla, Nitro, Alcanfor, y de varias otras absolutamente indispensables, p.ª la curación de las enfermedades más frecuentes en dicho Hospital, los havía en tan poca cantidad que no sé ni comprendo como con ellos se podía asistir a tan crecido número de enfermos como el de doscientos treinta y ocho que entonces havía en el mismo Hospital.—Haviendo hecho cargo de esto a los Médicos que a la sazón se hallavan presentes, me respondieron estos: Que dicha escasez de medicinas solamente existía desde poco tiempo, y que se habían visto precisados a suplir la faita de quina con un cocimiento amargo. Repliqueles que era un mal suplemento y que los S. S. Médicos unic imente usavan de dicho cocimiento como roborante en los convalecientes de largas repeticiones de tercianas, pero que ninguno lo usava para cortar las ordinarias, convencido de su insuficencia, y que así éllos deverían

Inspector del RI. Hospital Militar de esta Isla pa- rebeldes y malignas. A esto les añadí que todos los buenos prácticos estavan mul conformes en la absoluta necesidad de usar la quina en sustancia y a grandes dosis en semejantes casos y que la superioridad de su virtud sobre los demás medicamentos quedava aprovada por los mejores Clínicos. Por último les dixa que éllos habrian mejor cumplido con su obligación dando parte de esto a los Gefes, y éstos con sus sabias providencias habrían remediado la falta de un medicamento como la quina que era del todo necesario. Su respuesta fué que se conformarian con lo que les decía.-Pasé después a examinar el laboratorio de la Botica, y vi que no estava mejor provisto que esta última, pues faltavan gran número de instrumentos de los que comprendo ser necesarios para la buena elaboración y preparación de los medicamentos, y particularmente los Químicos. La despensa no estava en mejor estado que lo demás, pues havía un cortísimo número de lebrillos, jarros, y de otros utensilios insuficientes a mi parecer para la asistencia de tantos enfermos. Sobre esto me aseguró el Despensero que algunas veces se havía visto obligado de esperar a que llegasen de Mahón el vino y otros alimentos para distribuir a los enfermos la porción de aquellos ordenada por los Facultativos.-Ultimamente pase al Almacén del repuesto de ropas, y visto y bien examinado lo poco que alli havia, devo decir a V. S. que en efecto faltava un grande número de camisas, mantas, colchones, gergones, etc. etc. que devia haver según los articulos 3, 4, 5 y 6 del nuevo asiento de 1807, cuyas prendas y ropas son del todo precisas para la muda y limpieza de los enfermos. Esta falta es aún más perjudicial que la de los medicamentos, pues muchos hai que pueden pasarse de las medicinas, especialmente los convalecientes, más nadie lo puede de la limpleza, por ser esta absolutamente necesaria a todos para la conservación de la salud. Según me dixeron en esta ocasión era tan grande la falta de ropas, que muchas veces havia sido preciso para la muda or dinaria de los enfermos que se hace cada quinze días, el tener que esperar que estuviesen secas las que de nuevo se havian lavado. Dexo a reflexionar a la sabía consideración de V. S. los gra-

de la falta ya referida, siendo como es casi imposible que en tan grande necesidad, y en tan grande número de enfermos, se pueda esperar que las ropas de muda sean del todo secas».

rea a l'aditiger no sols il han de remunerar el (Continuará)

anticipad; lo cual demostra clarament cuan móc Esposició de lo estad actual de l'agricultura en la isla de Menorca

SEVITOSEPER D. JULIO SOLER

(Continuació)

(Como anteriormente, suprimimos los estados de gastos que hoy, por la variación consiguiente de precios y jornales, no tienen más interés que el histórico o de mera curlosidad; pero las observaciones que les siguen contribuyen a completar el cuadro de nuestra agricultura en la época en que apareció esta obra y por ello no juzgamos conveniente omitirlas.)

emp of ab as OBSERVACIONS q observacios agon

La manutenció de la gent del camp consistex principalment en pa y llegums de la provisió de l'amitger, hortalissas y fruitas de munto major, y los bens y porcs que lis donan los propietaris de Sant Miquel a Nadal y durant el tems de segar (pag. 98); pero com tot esto se troba en la propiedad, apenas se fa en ella gasto algún de manutenció; de modo que los 114 000 rs. velló que aparexen pag. 127 bax aquest concepte, representan unicament el valor del blad y llegums que dita gent consumex.

Las 400 cuarteras à ordi que té l'amitger per mitad de las 800 que produex el terme, las invertex en la manutenció de las 100 collas de bestiar mular qui llauran tot el día durant l'otoño, mitx día part de l'ivern y primavera, y baten o traginan durant l'estiu; de modo que el gasto que realment té l'amitger es superior al que aparex en la página 127, pues que no está comprés en ell el valor de las cuarteras d'ordi.

No s' ha fet menció del producte de la palla

perque la consumex tota el bestiar.

ELS PASTORELLS

PRUDENCIA ¡Quina historia mes grossera! ¿i qui feia de Llevadora?

BERNAD.—¡No siguis tan xerradora o parla d'altre manera! (apart) ¡Molt s' informa la senyora! (a ella) ¿o en vuldría ser partera? ... «Sols hei havia un vellet, and — Damo T espantat i esbedelid de veurer el minyó petit qui tremolava de fret».

Tomeu.-- ¿I no 'l sabies escaufar, tu qui sempra estás calent?

BERNAD.—Perque ets tant Impertinent, mes envant no vull passar.

Tomeu.—Jo trob que ferás molt bé, que de berenar ja es hora, per jo qui tenc d'anar en fora i hé estat es mes matiné.

BERNAD.-Lleonida, aném a menjar que se panxa hem fa d'ut, mi.

LLEONIDA -- Ja menjerás per es cami; a n' En Pascual has d'anar. (li dona es berenar dins un panaret) Aqui, dins aquest paner, tens berenar per tots dos.

Bernad.-Venga, venga i adios, que no vull esser des darrers. (apart) Per tots dos no n' hi ha massa; tot per mi será un bon plat. (se'n va i torna) Ja torn que hem som descuidat

d'endur-mè n se carabassa. LLEONIDA. - Jas; pren-lé, vatalaqui: sie reminq tot es camí has de cantar i se cantar

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO»

DIMONI.—Colc. cosa he de sofrir per conseguir el meu intent; i ma vida penitent de molt, ara 'm pot servir. Per lo cual, si cosa alguna, de mi, vos necessitau, desdara vos dic: manau que servit sereu totduna.

MAJORAL-Lo mateix, jo li dic: pot en tota llibertad, venir an aquest casat ahon casi sempre estic. (el Dimoni sen va per l'esquerra). ¡Lleonida ¿no tens encara,

lo berená previngut? Res; Tomeu, ferdó aixicá Tabbed o sescena XIII bames - Jakol

MAJORAL I LLEONIDA

(Na Lleonida surt per l'esquerra) LLEONIDA -- ¿ Que es En Tomeu qui ha vingut? Na Prudencia ja 'I prepara. Majoral-No; era un pobre Ermitá qui s' havia extraviat, i assosí s' has aturat. En Tomeu no pot tardá.

(mira) Jo trop que ja 'l veig venir. LLEONIDA .- Trob que fa poca renou BERNAD .-- Com est per tenir cosa que dir.

(es teatro queda il-luminat) Tes due no i pedia venier

ESCENA XII GRO 29 ding

Tomau. -Nostramo, En Eridd no frissa, (En Tomeu surt per l'esquerra) Tomeu.—¡A tots Deu nos dó un bon día! MAJ. ILLEON. Bon dia i salud que Deu nos do!

Ministerio de Cultura 2011

No havent estad possible calcular ab alguna exactitud el gasto d'anticipo del propietari per consistir segons el sistema que se seguex en l'Isla en el capital invertid en el bestiar y en la indispensable construcció d'edificis, pareds, etc., nos limitarem a calcular el de l'amitger, el cual si bé se reduex en l'Isla a la cantidad que aquest te empleada en instruments de labransa, utensilis per formatjar y mitad del bestiar d'extramota que queda permanent en la propiedad, es no obstant dificil de calcular ab tota exactitud.

El valor de los instruments y utensilis que necessita un amitger per conducir 18 hectáreas de conradis, es a dir, per fer una colla y formatjar, es d'uns 400 rs. El de la mitad del bestiar d'extramota s' avalúa en 1 500 rs. Suma 1.900 rs.

OBSERVACIONS 1. El pès de un bou regular de traball sens incluir el de las averías, s'avalúa durant la primayera en unas 180 lliuros carniceras en el terreno de mitjorn y en 120 en ej de tramontana.

2. Los 13 rs. 96 cents, que quedan per hectá rea a l'amitger no sols li han de remunerar el traball de conduir la propiedad, si que també li han de fer pago de los canvis del capital que té anticipad; lo cual demostra clarament cuan módica es dita retribució. No obstant tal es en general la sobriedad, la economía e industria de los amitgers y familias, que ab aquesta petita cantidad anual molts d'ells ahorran; y si la sort los favoretx ab algunas bonas añadas consecutivas, hasta milloran de fortuna.

Pero aquest es el premi reservad unicament a los bons amitgers, pues en cuant a los restants, rara vegada conseguexen mes que una cullita regular, y si desgraciadament sufrexen algunas malas ¿ñadas, com no tenen medis de resistir a ellas, ni el propietari está dispost a fer ningún sacrifici en benefici de dits amitgers (los qui no son bons), tenen aquests qu'abandonar la propiedad quedant casi sempre arruinads, sens trobar después nova colocació per poder desquitarse de lo que han perdud; de modo que lo que beneficien los aquellos ordenada *o, los Facultativos. - principalment en pa y. smitiù sol nebreq ol sreminq

De lo que acabam d'esplicar se deduex fácilla llavor de blad que dona el propietari al amitger es una remuneració proporcionada al traball que se fa en la propiedad, quedant per consecuent de aquest modo equilibradas las amitjas.

V.—Producte y gasto de una hectárea de 1.ª, 2.ª y 3.ª. calidad.

Se té en la Isla per terra de 1.ª calidad la qui produex a lo menos 24 corteras per hectárea; de 2.ª la qui en produex mes de 16 y de 3.ª la qui en produez a lo menos 8.

Los defectes mes comúns a las terras de 2.ª y 3.ª calidad consistexen en ser estas ab excés fortas o fluxas, secas o humidas, calentas o fredas, magres o salubrosas.

Si son massa fortas, las rels del blad no poden penetrar en ellas lo suficient per trobar las sals que necessitan per nutrició de la planta, y si

terra que tampoc las alcansan las rels del blad. te por las inmensas cantidades que pos la en oro Si son molt secas, casi may plou lo necessari per ferlas produir, y si molt humidas, per poc que ploguie mes de lo regular, se nega en ellas el

Si son excessivament calentas, el sol abrasa las plantas, y si fredas, fácilment las destruexen las geladas.

Los defectes de las terras se remedian per medi d'altres terras de calidad oposada, axugant ademés las humidas, posant fems a las magres y profundisant el cultiu de las salubrosas.

Com les terras de l'Isla participan casi totas de los defectes que acabam de enumerar, essent ademés el sub-sol d'una cuarta part d'ellas peña o pedrusca (la cual se descubrex fácilment ab la rea) y una cuarta part del terreno tan roquissós, que se pod pasetjar dins moltas tancas sembradas de blad sens tocar ningún bri, resulta que la mejor part de ditas terras es de calidad inferior, la cual dexaría de sembrarse per el gran gasto que ocasiona el cultiu si l'experiencia no enseñás que la terra erma no produex past.

(Continuará)

En el cpusculo de la serie que publicó don Juan Ramis, titulado «Pesas y medidas de Menorca y su correspondencia con los de Castilla, precedido todo de un discurso histórico análogo al asunto», por don Juan Ramis y Ramis, Abogado de los Reales Consejos y Socio Correspondiente de la Real Academia de la Historia («Con licencia.—Mahón: En la Imprenta de Pedro Antonio Serra, año de 1815), se insertan noticias históricas y curiosas, por lo que copiaremos y extractaremos lo que ofrece mayor interéa.

He aqui el comienzo (que seguirá en números sucesivos) del Discurso a que se refiere el autor, con su propia ortografía.

A semejanza de lo que pasa con otros Puement que la mitad del producte total y mitad de blos, se ignora la época en que se introduxo en esta Isla el uso de pesos y medidas. A la verdad el de los pesos y balanzas remonta a siglos muy remotos en algunas naciones, como lo comprueba, entre otros hechos la compra de Abrahan del campo y caverna de Ephron, para sepultura de S ara. (1) Parece no obstante que esta práctica, o duró muy poco, o no tuvo cabida en Menorca; pues no consta por una parte que al tiempo del santo Patriarca se pesase otra cosa sino oro y plata reducidos a trozos para servir a modo de precio en las compras y ventas; y por otro lado nos reflere Diodoro Sículo que los antiguos habitantes de estas Islas (2) prohibteronenellas la introducción y uso de aquellos dos metales, temiendo renovar la desgracia de Gerion, hijo de Cri-

(1) Génesis, Cap. 23 vers. 16

(2) En el lib. V de su Historia Universal.

massa fluxas, ditas sals s' internan tant dins la saor, a quien Hércules hizo guerra y dió la muery plata.

Aunque dudo mucho de lo de Gerion, los antiguos Baleares lo tenían por cierto, y así puede pensarse que aun proseguiría dicha ley, quando los Rodios (1) y los Fenicios (2) baxaron a estas Islas, como que vemos en el mismo Diodoro que la prohibición de dichos metales no solo se guardó en Menorca quando sus vecinos se pusieron al sueldo de los Cartagineses (3), sino que aun durava en tiempo de César, y de Augusto, en que vivía aquel Autor, citándola como cosa que aun (4) existía.

Deve con todo craerse que la referida prohibición se guardaría únicamente por los descendientes de los primitivos habitantes, y quizás por los de Rodas, y Fenicia, que poblaron en ella, según queda visto, pues no hallamos monumento alguno con que comprovar lo contrario. No pasó sin duda de este modo con los Colonos de Cartago, que vinieron después a esta menor de las Baleares, y fundaron en ella, según el Obispo Severo, las dos poblaciones que llamavan en su tiempo Jamnona (5), y Magona, aunque yo las creo más antiguas por lo que haré ver a su tiempo, a lo que confío. Tampoco es a creer que se guardase igual prohibición por los Romanos que se establecieron en la Isla de resultas de su conquista por Quinto Cecilio Metelo (6) en el año de Roma 631 (7), ni por fin por la descendencia de estas dos últimas naciones. Así lo convencen no pocas monedas de Cartago, y de familias consulares en plata anteriores al tiempo de Julio César, y de Augusto, igualmente que de los mismos, que se han hallado y aun se hallan en Menorca, lo que hace muy probable que en los tiempos en que se acuñaron, y eran más comunes o un poco después, se introduxesen en la Isla.

Tocante a otras especfes de moneda como de bronce, cobre y conchas, ignoro que los descendientes de los primeros habitantes se sirviesen de ellas en los tiempos ya referidos, pues aunque se descubren muchas cada día en estos dos metales, así Cartaginesas como Consulares y de los dos Emperadores que llevo nombrados, es muy a creer que no estuvieron en uso entre los vecinos de que hablo, siendo, como eran, tan agrestes e incultos aun en el tiempo de (8) Diodoro, y que u nicamente se sirviesen de ellas los otros que habia en la Isla.

sivad seenotae eup once v a (Continuará)

(1) Strabon en el lib. XIV de su Geografía. (2) Calmet en sus disertaciones sobre la Santa Escritura, tom. 2, part. 2. pag. a 135.

(3) En el lib. ya citado.

(4) Véase la cita del num.º anterior. (5) Severo Obispo de Menorca en su célebre Carta del año 418 de la Era Cristiana.

(6) Strabon en el lib. III de su Geogratía, pág.a mil 117. (7) Hermilly en su Historia de Mallorca, part. I,

(8) En el mismo lib. V de dicha su Historia.

En la fuente del Pilar nos encontramos que se han anticipado a nuestro descubrimiento un grupo de obreros de Ciudadela, que allí lle. van varios días de la semana de vacaciones y es.

ue tán levantando el campo agotados los comesti. bles excepto el pan y el aceite, previsores articu los que siempre se agotan los últimos, a pesar de ser los que más se emplean. Nuestra llegada ha sido providencial, uno cree reconocer a Mi. guel por haber servido con él, yo se lo confirmo, entablamos conversación, nos enteramos de l' situación y acordamos obsequiarles con cánta. ras, para que guisen caldereta al medio dia y

Los rayos del sol iluminan ya el paisaje, se Los rayos del sol lidadi ya el palsaje, se acumula leña, se enciende una gran hoguera bien alimentada, mientras se abre a lo largo el espeto como si fuera un cabrito y se limpia de vientre y accesorios no comestibles, se añade el parzo por si acaso, y cuando las brasas están en su por si acaso, y alegre Diego procede al acado de la contra el hábil y alegre Diego procede punto el hábil y alegre Diego procede al asado. terminada cuya operación, se reparten los trozos que aliñados con aceite y vinagre constituyeron nuestro primer desayuno costero, al que sirven de complemento frutas y unas tazas de café con

Momentos más tarde y después de despedir. nos de aquellos alegres trogloditas, que por la tarde y a pié regresarian a Ciudadela recorriendo ligen los 16 kilometros que de allí les separan, reem. barcamos, continuando nuestro viaje. Desfilan desur ahora el arenal d'es canons que limita por el alado norte la Falconera del Furi, altísima mole ala que se asciende desde la Ponsanta y limite orien. In en b tal de una masa rocosa de más de un kilómetro (ree «A de extensión que muere en Punta Rotja a la en amplio trada de Cala Algayarens; habitada por cabras come lo salvajes, palomos y conejos, con una depresión co que

(Continuara)

COSES DE LA TERRA

«Colligite fragmenta... ne pæreant, Indos coi Gloses d'un Missaige a nes sen l'Amo lanca si

Es mateix glosador de saltre die, En Maleu innas de Segui, de Binifadet, acabat es llogué que fé (asso fractam es de 50 anys enrera) en l'amo de San Domingo de sin d'Alaior, li compongué aquest paper de gloses, moigadi euplicant ses moltes peripecies I sufriments que molgant. hi passá.

Conten que era molt fainer i l'amo molt pil 108 indi meter, molt tireta, donant poc menjá a se gent kro éste fent-lis fer molta feina: I assò es una cosa, que y no c per está ben feta, han d'anar juntes: molta fein la horo i molt de menjar, com solia dir un l'amo ben con le conde plert: aqui, menjar a rebentar i feina a escla Aixis encara pot passar, perque se feina es pe contraer poder menjar, i com mes n'hi há a' una, mestidemo di ha d'haver de saltre; puis, qui no fa feina ma base re menja, i se compren, però no, feina fuig i rannel pan cho vina, com n' hi ha qui volen.

I ara que parlám de feina dirém, perque al ho creim, que, com mes feina es fa, mes fel hei ha, i per lo tant, mes producte, mes riquez hundin mes diners; i al an ravés, se vessa, fa i du sem vacilacio pre, miseria i fam, puis es vessuts per tot arredirectos s se menjan ses mans a mossos.

> "Deman a l'Esperit Sadt i a la humil Verge Maria, que 'm dont discurs bestant, llengo i sabiduría, per jo poré aná explicant, d' un pagés se dolentia.

date in tuation equitation Un Sant-miquel-a-Nadal, amb un pagés vaig está, I tan malament topá que no 'm puc di sinó mal; l'amo es un animal, en se feina i es menjá.

Quan hi vaig está contectrat, un amic mé encontrá, i dic: just ara en som llogat i en tal pagés teng d'está; i ell me diu: ¿tu que estás gat? do no saps es seu andá?

Assò se comence a di i a molts en feia pietat. delan: ipobre mesqui! ja mala part s' has llogat! i jo pensava a dints de mí: aquesta vegada l' hauré errat.

Aquesta veu, se va estendre, i jo primé no 'n feia cas, però prest, me van dá a entendre, de l'amo, colque mal pas; i en deien: tu ja ho veurás, de quin aire 't ferá cendre.

San Miquel aná arribant i a ca's pagés vaig aná; hei trobá feina bastant però, molt flac es menjá; tot es temps que hei vaig está, el vaig passá flestomant.

Es troba en bastant cabal, si volía menjá be; menetja colque dob.é i multiplica es seu cadal; però, ell, es un animal

Imp.de M. Sintes Rotger.-P. Pablo Iglesias, 17. Mande Day, ta

ELS PASTORELLS

Tomeu.—Cosa per ompli es serró i un bon dinar per mitj dia. Majoáal—¿Es cabrúm que ja pastura? Tomeu.—Ja vos ho podeu pensar: ell está fard de menjar i a mí se panxa hem fa rúes. LLEONIDA-¡Espera i berenerás! Majoral-Prudencia: ¿está es berenar? qu'En Pascual deu esperar, (Prudencia surt per la porta) i en Tomeu despetxarás. PRUDENCIA-Tot ho tenc apreparat: falta que 'n Bernad li dugui. MAJORAL-¿Es posible que no pugui fer aixica es meu criat? Res; Tomeu, fer-ló aixicá Tomeu, - ¡Bernad! ¿tu que dorms o becas? ¡sac de col! ¿com no t'aixecas? ¿alcet, que 'm fas esperá? Majoral-¡Ola, Bernad! ¿que no es hora? imira que lo sol ja es al!!

ESCENA XIII

Majoral-No; era un pobre Ermita

(Bernad surt per la dreta anterior a la porta i mitx adormit)

BERNAD. - Com estava un poc malalt, no 'm pensava, que fos fora. I es que no 'l podía veurer, amb es cap dins se paissa Tomeu.-Nostramo, En Bernad no frissa. sino's per menjar i beurer. BERNAD. -Ben cert, que ara no frissava; puis, dins, la palla enfonyat BIBLIOTECA DE EL BIEN PÚBLICO>

un somit n' he somiat qui 'm feia caurer la bava. MAJORAL-Conta-mó si no es a mal i llevores berenarás, i ab tota pressa durás es berená a n' En Pascual. Tomeu.-No mesclis, ara, Bernad, los ous an los caragols, qu'èsta nit farém bonyols si nos dius la veritat. No siguis com es puputs, i no faixis s' adormit; conteu curt i ben esclarit, i digues sensa fer ambuts. BERNAD. -- Adormit lo estava prou, Nostramo, quan somniava: «que a dints una cova em trobava aprop d' una mula i un bou; quan, una hermosa donzella, mes bella que no se dir, un minyonet va parir, mes resplandent que una estrella...»

Tomeu.—¿Esser donzella i va parir? ¿com es possible? ¡bevay! BERNAD.-¡Que saps tu d'aquest treball!... ¿deixau·mó acabar de dir? Tomeu.—Ja que contes, conteu bé; digues tot lo que fá al cas. BERNAD, -¿Emperò tu no callarás? ¿jo que som cap mantidé? ... «Vaig veurer la seva mare qui toduna el va abrassá, primer els peus li besa noig ani . Aquesa Li i despres li besá la cara,...

Ministerio de Cultura 2011

liano, co reduzc alguie welism egui os otra

iás que

os male

nir en e

positiv

lese pri

on el p

Mse qui

loun su

aborar.

the demi

muar er

de la M

n Estado

re con la

a para

les la

orpora

esultadi

Para qu

10 antes

mperios a

en qu